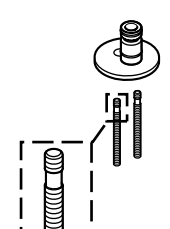
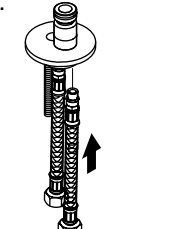
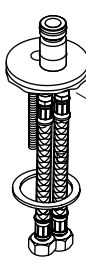
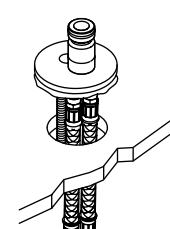
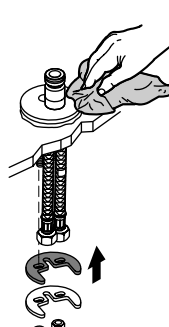
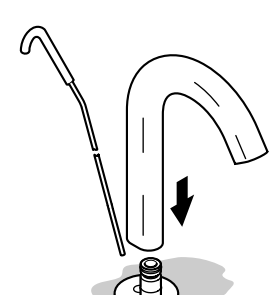
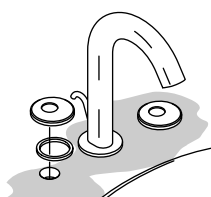
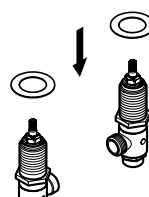
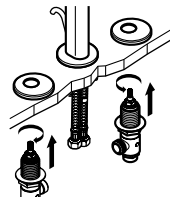
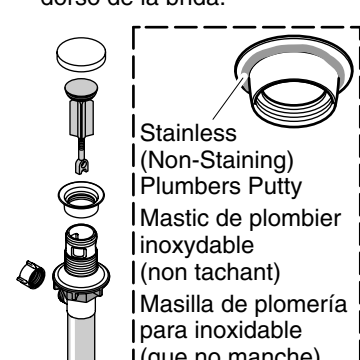
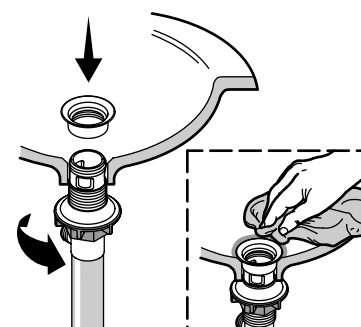
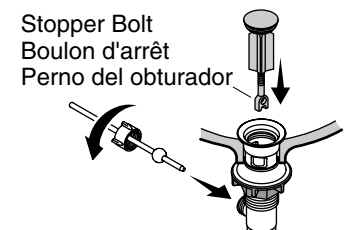
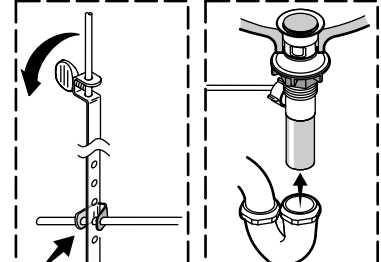
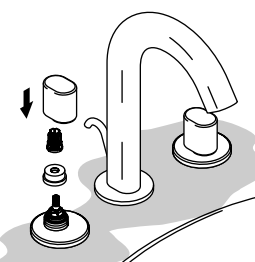
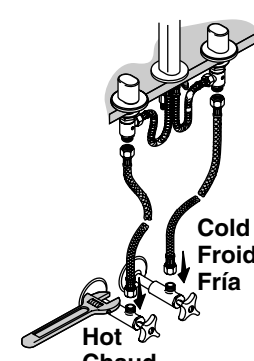
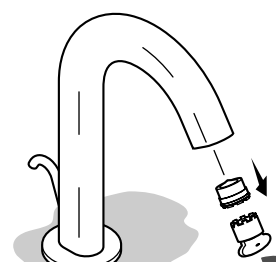
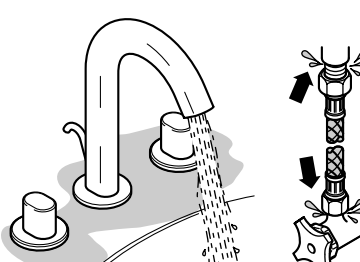
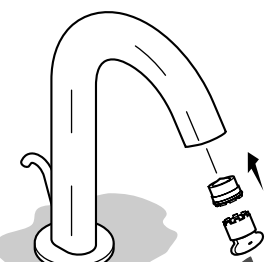
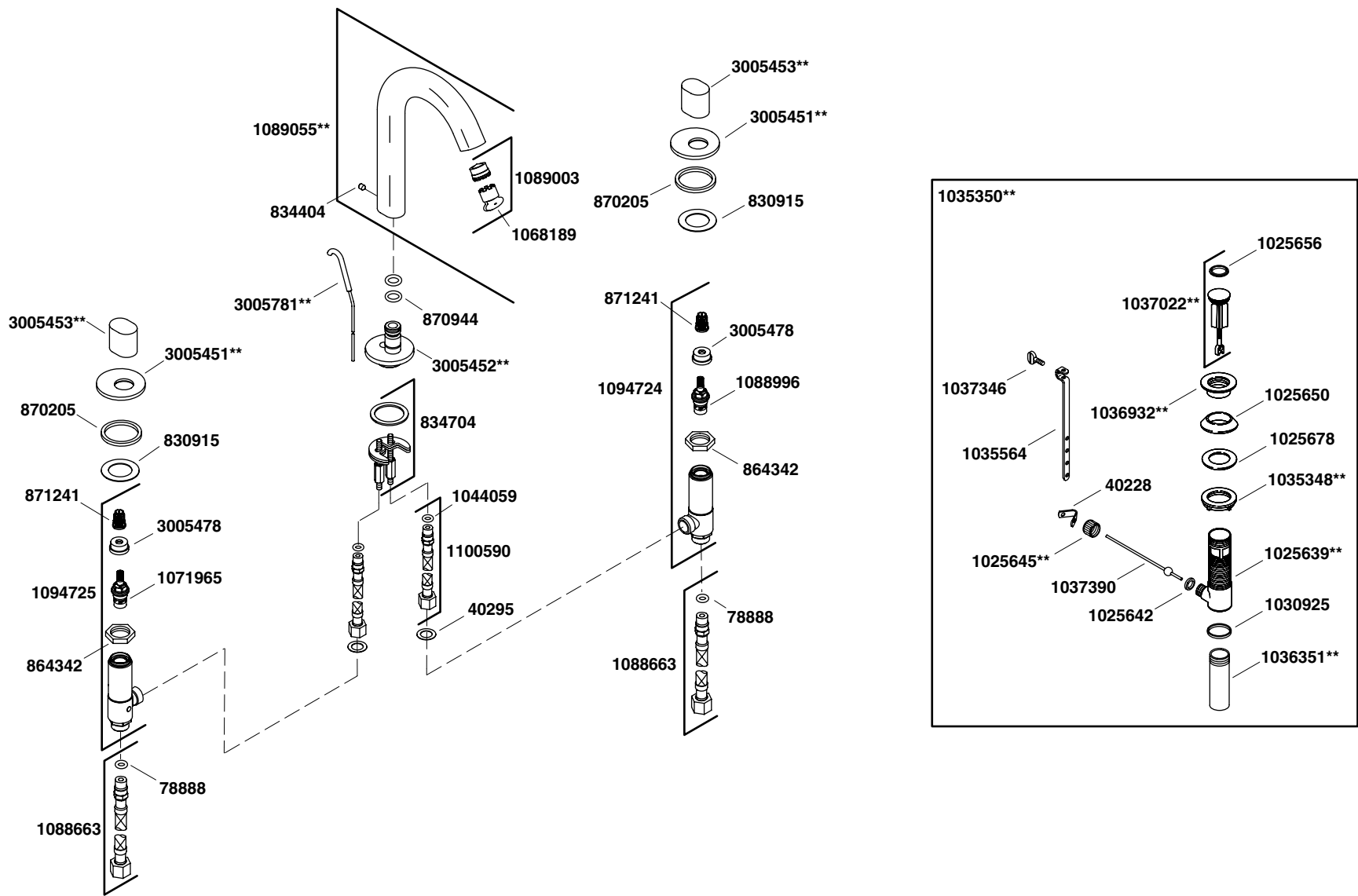


Sealant
Mastic
Sellador

Stainless (Non-Staining) Plumbers Putty
Mastic de plombier inoxydable (non tachant)
Masilla de plomería para inoxidable (que no manche)

<p>Important Information If possible, assemble the faucet and drain to the lavatory before installing the lavatory.</p> <p>Informations importantes Si possible, assembler le robinet et le drain au lavabo avant d'installer ce dernier.</p> <p>Información importante Si es posible, ensamble la grifería y el desagüe en el lavabo antes de instalar el lavabo.</p>	<p>Important Information Do not use petroleum-based plumbers putty on marble or stone surfaces.</p> <p>Informations importantes Ne pas utiliser du mastic de plombier à base de pétrole sur les surfaces en marbre ou en pierre.</p> <p>Información importante No utilice masilla de plomería con base de petróleo en superficies de mármol o piedra.</p>	<p>1 Thread the studs into the base by hand. Position as shown. Do not wrench tighten.</p> <p>Visser les montants dans la base à la main. Positionner tel qu'indiqué. Ne pas serrer à clé.</p> <p>Enrosque a mano las varillas roscadas en la base. Coloque como se muestra. No apriete con una llave.</p> 	<p>2 Thread the water inlet hoses into the base. The cold hose (labeled) goes in the right side hole, hot in the left.</p> <p>Visser les tuyaux d'entrée d'eau dans la base. Le tuyau froid (étiqueté) va du côté droit, le chaud du côté gauche.</p> <p>Enrosque las mangueras de entrada de agua en la base. La manguera de agua fría (con etiqueta) va en el orificio lateral derecho, la de agua caliente en el izquierdo.</p> 	<p>3 Apply plumbers putty or use the supplied rubber washer.</p> <p>Appliquer du mastic de plombier ou utiliser la rondelle en caoutchouc fournie.</p> <p>Aplique masilla de plomería o utilice la arandela de goma provista.</p>  <p>Stainless Plumbers Putty Mastic de plombier inoxydable Masilla de plomería para inoxidable</p>
<p>4 Slide the hoses through the lavatory hole.</p> <p>Glisser les tuyaux dans l'orifice du lavabo.</p> <p>Deslice las mangueras a través del orificio del lavabo.</p> 	<p>5 Slide the gasket and bracket onto the studs. Secure with the nuts. Wrench tighten.</p> <p>Glisser le joint et le support sur les montants. Sécuriser avec les écrous. Serrer avec une clé.</p> <p>Deslice el empaque y el soporte en las varillas roscadas. Fije con las tuercas. Apriete con una llave.</p> 	<p>6 Push the spout onto the base. Thread the setscrew into the spout and tighten. Insert the lift rod.</p> <p>Pousser le bec sur la base. Visser la vis de retenue dans le bec et serrer. Insérer la tige de levage.</p> <p>Empuje el surtidor en la base. Enrosque el tornillo de fijación en el surtidor y apriete. Inserte el tirador.</p> 	<p>7 Place a rubber washer on the underside of each escutcheon. Position over the valve holes. Position as shown.</p> <p>Placer une rondelle en caoutchouc en-dessous de chaque applique. Placer sur les orifices de la valve. Positionner tel qu'indiqué.</p> <p>Coloque una arandela de goma en la parte inferior de cada chapetón. Coloque sobre los orificios de la válvula. Coloque como se muestra.</p> 	<p>8 Slide a metal washer onto each valve.</p> <p>Glisser une rondelle en métal sur chaque valve.</p> <p>Deslice una arandela de metal en cada válvula.</p> 
<p>9 Install the valves to the fixture with the cold (blue) valve at the right. Secure using the escutcheons and nuts. Close the valves.</p> <p>Installer les valves sur le produit avec la valve d'eau froide (bleue) sur la droite. Fixes avec les appliques et les écrous. Fermer les valves.</p> <p>Instale las válvulas en la unidad con la válvula de agua fría (azul) a la derecha. Fije utilizando los chapetones y las tuercas. Cierre las válvulas.</p> 	<p>10 Disassemble the drain. Apply plumbers putty to the underside of the flange.</p> <p>Désassembler le drain. Appliquer du mastic de plombier au dessous de la bride.</p> <p>Desensamble el desagüe. Aplique masilla de plomería al dorso de la brida.</p>  <p>Stainless (Non-Staining) Plumbers Putty Mastic de plombier inoxydable (non tachant) Masilla de plomería para inoxidable (que no manche)</p>	<p>11 Install the flange. Tighten the nut. Wipe away excess plumbers putty.</p> <p>Installer la bride. Serrer l'écrou. Essuyer tout excédent de mastic.</p> <p>Instale la brida. Apriete la tuerca. Limpie el exceso de masilla de plomería.</p> 	<p>12 Insert the rod and tighten the nut. Then insert the stopper. If needed, turn the stopper bolt to adjust the height.</p> <p>Insérer la tige et serrer l'écrou. Insérer ensuite le bouchon. Si nécessaire, tourner le boulon du bouchon pour régler la hauteur.</p> <p>Inserte la varilla y apriete la tuerca. Luego inserte el obturador. Si es necesario, gire el perno del obturador para ajustar la altura.</p>  <p>Stopper Bolt Boulon d'arrêt Perno del obturador</p>	<p>13 Tighten the thumbscrew. Connect the lift rod using the clip. Connect the trap to the tailpiece.</p> <p>Serrer la vis de serrage. Connecter la tige de levage en utilisant le clip. Connecter le siphon à la pièce de raccordement.</p> <p>Apriete el tornillo de mariposa. Conecte el tirador utilizando el clip. Conecte la trampa al tubo final.</p> 
<p>14 Install the handle components and the handle. Push down firmly to secure.</p> <p>Installer les éléments de la poignée et la poignée. Pousser fermement pour fixer.</p> <p>Instale los componentes de la manija y la manija. Presione con firmeza hacia abajo para fijar.</p> 	<p>15 Connect the inlet and supply hoses.</p> <p>Connecter les tuyaux d'entrée et d'alimentation.</p> <p>Conecte las mangueras de entrada y de suministro.</p>  <p>Cold Froid Fría</p> <p>Hot Chaud Caliente</p>	<p>16 Remove the aerator with the supplied key.</p> <p>Retirer l'aérateur en utilisant la clé fournie.</p> <p>Retire el aireador con la llave provista.</p> 	<p>17 Run the water for one minute to flush debris. Check for leaks.</p> <p>Faire couler l'eau pendant environ une minute pour retirer tout débris. Rechercher la présence de fuites.</p> <p>Haga que el agua circule por un minuto para eliminar los residuos. Verifique que no haya fugas.</p> 	<p>18 Turn off the water. Reinstall the aerator using the key.</p> <p>Couper l'eau. Réinstaller l'aérateur avec la clé.</p> <p>Cierre el agua. Vuelva a instalar el aireador utilizando la llave.</p> 



****Finish/color code must be specified when ordering.**
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its Faucets* manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the Faucet should leak or drip during normal use, Kohler Co. will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the Faucet in good working condition. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in the United States of America, Canada or Mexico ("North America").

Kohler Co. also warrants all other aspects of the faucet or accessories ("Faucet")*, (except gold, non-Vibrant®, non-chrome finishes) to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in North America. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty**. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the Faucet.

If the Faucet is used commercially or is installed outside of North America, or if the finish is gold, non-Vibrant or a painted or powder coated color finish, Kohler Co. warrants the Faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, under Kohler Co.'s standard one-year limited warranty.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ALL LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

*Trend® faucets, MasterShower™ tower, BodySpa™ systems and components; WaterHaven™ tower, systems and components; Tripoint™ faucets, Polished Gold, non-Vibrant and painted or powder coated finishes, fittings; all items within the "Fixture Related" section of the Kohler Faucets Price Book, drains, Duostrainer® sink strainers, soap/lotion dispensers; and faucets used in commercial settings, and outside North America, are covered by Kohler Co.'s one-year limited warranty.

**Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For care and cleaning and other information go to: www.us.kohler.com.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
 Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®

Kohler Co. garantit que les robinets* fabriqués après le 1er janvier 1997 ne fuient pas et ne gouttent pas lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Si le robinet goutte ou présente des fuites lors d'une utilisation normale, Kohler Co. enverra par courrier à l'acheteur, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le robinet. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique (Amérique du Nord).

Kohler garantit aussi que toutes les autres caractéristiques du robinet ou accessoires ("Robinet")*, (à l'exception des finitions dorées, non-Vibrant®, non-chrome) sont exemptes de défauts de matériau et de fabrication durant une utilisation résidentielle normale, tant que l'acquéreur initial est propriétaire de son domicile. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés en Amérique du Nord. Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie**. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le robinet est utilisé dans un commerce ou s'il est installé en dehors d'Amérique du Nord, ou si la finition est dorée, non Vibrant, peinte ou revêtue d'une poudre, Kohler Co. garantit le robinet contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation du produit, selon les modalités de la garantie limitée standard d'un an de Kohler Co.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, États-Unis. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

*Les robinets Trend®, la colonne MasterShower™, les systèmes et composants BodySpa™, la colonne, les systèmes et composants WaterHaven™, les robinets Tripoint™, les finitions Polished Gold, non-Vibrant et peintes ou à revêtement de poudre, les raccords; tous les articles de la section "Lié à l'appareil" du catalogue des prix des robinets Kohler, les drains, les crépines d'évier Duostrainer®, les distributeurs de savon/lotion; et les robinets utilisés dans des milieux commerciaux et hors d'Amérique du Nord, sont couverts par la garantie limitée d'un an de Kohler Co.

**Ne jamais utiliser de nettoyeurs contenant des agents abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel, des acides, des cires, de l'alcool, des dissolvants ou autres produits non recommandés pour le chrome. Ceci annulera la garantie.

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler le service à la clientèle: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour l'entretien, le nettoyage et d'autres informations, consulter le site : www.us.kohler.com.

Garantía limitada de por vida de la grifería KOHLER®

Kohler Co. garantiza que la Grifería* fabricada después del 1 de enero de 1997 está libre de problemas de fugas y goteo durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. En caso de que la Grifería presente fugas o goteo durante el uso normal, Kohler Co. enviará por correo y sin ningún cargo al comprador original, el cartucho necesario para que la Grifería funcione correctamente. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en los Estados Unidos de América, Canadá o México ("Norteamérica").

Kohler Co. también garantiza que todas las demás características de la grifería o accesorios ("Grifería")*, (excepto los acabados de oro, que no sean Vibrant®, o que no sean de cromo) están libres de defectos de material y mano de obra, durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. Esta garantía se aplica sólo a las Griferías Kohler instaladas en Norteamérica. Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá un repuesto o producto, o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido del producto. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía**. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable por los costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la Grifería.

Si la Grifería se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, o si el acabado es de oro, no es Vibrant o un acabado de color con revestimiento de pintura o polvo, Kohler Co. garantiza que la Grifería está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, bajo la garantía limitada de un año estándar de Kohler Co.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelaciones o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para mayor información, o para obtener el nombre y la dirección del centro de servicio y reparación más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) dentro de los Estados Unidos y Canadá, y 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com dentro de EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEADOR OFRECE ESTAS GARANTÍAS SUSTITUYENDO TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y/O EL VENDEADOR NO SE HACEN RESPONSABLES POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

*La grifería Trend®, la torre MasterShower, los sistemas y componentes BodySpa, la torre, sistemas y componentes WaterHaven; las griferías Tripoint, el acabado en oro pulido, que no sea Vibrant y los acabados con revestimiento de pintura o en polvo; las conexiones; todos los artículos contenidos en la sección "Fixture Related" del KOHLER Faucets Price Book, los desagües, las coladeras de fregadero Duostrainer®, los dispensadores de jabón y loción; y la grifería de uso comercial e instalada fuera del territorio de Norteamérica, están cubiertos por la garantía limitada de un año de Kohler Co.

**Nunca utilice limpiadores que contengan limpiadores abrasivos, amoníaco, blanqueador, ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anulará la garantía.

Para obtener copias de nuestra información escrita, llame a nuestro centro de atención al cliente: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Para el cuidado y la limpieza y otra información visite: www.us.kohler.com.